

RENCONTRE VALDOTAINE 1978



LA THUILE □ 6 AOUT 1978

en collaboration avec la municipalité, le Syndicat d'initiative, le Conseil paroissial, le Cercle culturel, l'Ecole de ski, les écoles, le Ski-Club, les artisans, les hôteliers, la société F.P.S.B., les agriculteurs, les commerçants et les habitants de la Thuile.

*"O pays charmant,
Ma belle patrie,
A toi nos doux chants
O Thuile chérie"*

(chanson du XIXème siècle)

Présentation de la commune

SITE ET ATTRAITS NATURELS

Le vaste bassin de La Thuile occupe une position centrale dans les Alpes: 42 km d'Aoste, 35 km de Chamonix, 44 km de Bourg-Saint-Maurice, 120 km de Genève et 150 km de Turin. Appartenant à la haute montagne, le territoire de la commune couvre 128 km².

Le chef-lieu, situé à 1.441 m. d'altitude, au confluent de la Doire du Verney et de la Doire du Rutor, est entouré par de nombreuses cimes dépassant 3.000 m. Le point culminant est la Tête du Rutor (3.486 m); parmi les 18 glaciers le plus étendu est celui du Rutor - ou Rutor - (10 km²).

Autres attraits naturels: de grands panoramas, d'innombrables lacs (Rutor, Verney, Bellecombe, etc.); trois imposantes cascades: les «Rutorines» (chute totale de 300 m); le gouffre de Pont-Serrand.

UN PEU D'HISTOIRE

Lieu de passage dès l'Antiquité, il fut connu sous les Romains sous le nom d'Ariolica. Le nom de Thuillia apparaît en 1040; il devient la Tuile en 1648 et la Thuile en 1769. Ses origines en sont incertaines: villa de Tullius Cicerio, carrières d'ardoises, raccards sur pierres brutes... (cf. R. Berton).

La Thuile a eu une importance stratégique et commerciale du fait de sa situation sur l'axe de communication Savoie - Vallée d'Aoste - Piémont qui remplaça la voie consulaire des Gaules. Malheureusement la commune a beaucoup souffert pendant les guerres entre le duché de Savoie et Louis XIV, et entre le royaume de Sardaigne et la France en 1794-1795.

CURIOSITES

Dans le chef-lieu (Veulla) on remarque l'église au clocher doré (1790) avec un cru-

cifix du XVème siècle. Les vieux villages aux toits de lauzes s'étagent dans le sillon est-ouest: Faubourg, Châtelard-Bathieu, Moulin, Thovex, le Buic, Entrèves, Petite et Grande-Golette; l'un des plus caractéristiques est Pont-Serrand (chapelle du XVIIème siècle et fondations du pont médiéval).

La vieille route du Saint-Bernard est une très agréable promenade. Sur la route d'Arpy on peut voir à la Thérax, les vestiges du «Camp du prince Thomas de Savoie», tranchées fortifiées creusées vers 1640; juste à proximité: vue remarquable sur les Grandes-Jorasses.

Enfin il y a les souvenirs historiques au Petit-St-Bernard: colonne de Joux, cromlech (enceinte de l'Age du Fer), vestiges romains, ruines du célèbre hospice. Le jardin botanique alpin «Chanousia» a été reconstruit et sera inauguré prochainement.

POPULATION - TRADITIONS

La Thuile compte 700 habitants. La population atteignit le chiffre de 1339 personnes en 1951, lors de l'exploitation intensive des mines de charbon (fermées en 1966). Revenue pour un temps à l'agriculture la commune s'est reconvertie en majeure partie dans le tourisme.

La fête patronale a lieu le 9 mai (translation des reliques de St-Nicolas); on organise ce jour-là la «Badoche» ou danse en plein air, comme dans tout le Valdigne. Le jeu sportif traditionnel du fiollet est très actif.

ECONOMIE

La Thuile peut être considérée comme une «station-village» où coexistent tourisme, agriculture et artisanat.

Les activités agricoles consistent surtout dans l'élevage (avec laiterie sociale «tournaire» de janvier à mai) et dans la production de fourrage; les alpages couvrent environ 70 km².

Le tourisme est en pleine expansion. Actuellement on compte 400 lits d'hôtel (ils seront 700 en 1980), 2 terrains de camping-caravaning pour 400 personnes, 4.000 lits en immeubles collectifs et logements chez l'habitant.

RESSOURCES TOURISTIQUES

L'été et l'automne. Parmi les dix itinéraires à pied qui ont été balisés, on peut citer celui du refuge Albert-Deffeyes, face au glacier du Rutor; celui du col des Chavannes; le plateau des Suches (2200 m) avec vaste panorama sur la chaîne du mont Blanc; et enfin le mont Chaz-Dura (2581 m) avec vue du Cervin à la Vanoise.

L'hiver. Les remontées mécaniques (capacité de 5500 personnes/heure) donnent accès à 70 km de pistes, d'une dénivellée moyenne de 1100 m; celle du Petit-St-Bernard a 11 km de long. Il y a aussi un anneau de 5 km pour le ski de fond. L'école de ski comprend 22 moniteurs. La Thuile possède enfin beaucoup d'itinéraires pour le ski de printemps, dont l'un atteint la station savoyarde de la Rosière-Montvalezan.

MENU

Saucisses et boudins de chez nous
Sauouceuses et bodeun de tchi no

La petite marmite ou «sorsa»
La sorsa de La Thuile

Pot-au-feu à la Thuillientse et pommes de terre
Tseur in meuchàta, avouï de trifolle e bacon

Fromages du Verney
Fromedzo de Verney

Fruits
Frui

Café grand-mère
Café de mamagran

Vin rouge
Veun rōso

Les Thuiliens ont préparé pour vous deux plats de leur cuisine ancestrale: la «sorsa» avec les légumes du jardin, et la «tseur in meuchàta», viande salée en pot-au-feu.

Le «souvenir» qu'ils vous ont offert, appelé la «truille», évoque l'accessoire qui serre les cordes autour des ballots de foin.

NAISSANCE

CHARVENSOD - Le 20 juillet, le jeune foyer de notre ami Elio Munier et de son épouse Délia a été réjoui par la naissance d'un charmant bébé.

Nos félicitations aux heureux parents et nos souhaits de prospérité au petit Maurice.

REMERCIEMENT

Le frère du regretté SOUVENIR MEYNET remercie de tout coeur Monsieur le Curé, les Chantres, les Pompiers et toute la population de Saint-Nicolas, qui lui ont manifesté toute leur sympathie et leur solidarité à l'occasion du deuil qui l'a profondément affligé.

Saint-Nicolas, 25-7-78

DECES

AYMAVILLES - Nous avons la douleur d'annoncer la mort de Mirko De Bastiani, 18 ans, survenue au cours d'un grave accident routier.

La section unioniste d'Aymavilles ainsi que le directeur et le comité de rédaction du «Peuple» présentent au père Fiore et à la mère Louise Bochet, si profondément touchés, leurs condoléances émuës.

FINANZIAMENTO

stipendiati, casalinghe
correntisti, bancari
C.so G. Cesare 150
TORINO
telef. (011) 233.861 - 238.913
velocità e riservatezza.

ATTENZIONE

finanziamenti in giornata
a casalinghe, correntisti, bancari.
Via C. Colombo, 1
TORINO
Tel. (011) 504.463 - 580.870

Centro vendita automobili

NUOVE e USATE

DI TUTTE LE MARCHE

SPORT GARAGE

AOSTA

VIA MONTE VODICE, 9 - Tel. (0165) 43.278

PIQUE... PIQUE... ET COLLÉ GRAM!

La joyeuse comptine de mes jeux d'enfant.

Pique... pique... et collé... gram! je ne sais pourquoi, je ne suis pas sortie des rangs?

Un autocar valdôtain passe le Tunnel du Mont Blanc pour une brève escapade du côté savoyard. Un brave douanier vérifie les papiers des promeneurs. Parmi eux, une dame qui taille la causette avec sa voisine, tend sa carte d'identité au fonctionnaire. Déchiffrer une carte bilingue oblige, sans doute, l'agent assermenté à une énorme concentration cérébrale que trouble le charmant chuchotis de notre amie. Il l'admoneste en Italien, «furioso»:

«Devant un représentant de la loi, par respect, ne sauriez-vous vous taire? Vous avez les cheveux blancs, ne pouvez-vous donner l'exemple?» Pique... pique... encaisse et mets ton mouchoir par dessus! si tu ne veux pas planter une heure au poste de frontière et y perdre ton temps en vains colloques.

Nous avons une salle paroissiale qui ne sert pas à grand chose. Nous avons un vicaire qui possède un projecteur cinématographique. Dans la commune, nous avons des jeunes et des moins jeunes qui s'ennuient. Nous avons donc un tas de gens qui, faute de distractions, s'amuse à entretenir et même à envenimer des querelles partisans ou des zizanies de clan vieilles comme Mathusalem. Or, ayant à disposition de très beaux documentaires prêtés par M. C. Jans, nous pensons les projeter dans notre salle paroissiale avec l'assentiment et la participation de notre prêtre. Histoire de se divertir et, occasion unique, de se «réunir» en terrain neutre, Dieu et ses ministres appartenant à tout le monde.

Eh! bien, non!

D'abord consentant, notre pasteur abdique à l'ultime minute. Il nous expédie deux jeunes marathoniens, mal à l'aise, et bredouillant... la bonne nouvelle:

«Pour ce soir, l'Abbé n'est pas d'accord. Il vous fait dire que... que... les chrétiens ne sont pas assez fous pour se faire rouler (c'est-à-dire avoir, posséder, voler ou gruger).

Comprenez qui veut ou qui peut?

Pique... pique... et vive la réincarnation de Don Camillo et de Peppone!... à moins que la Colombe de la Paix couvre de son aile notre petit vicaire.

Un couple de cultivateurs en retraite dont le mari est aveugle, loue un petit chalet tout confort, à des touristes. Nos anciens ne connaissent rien aux tractations immobilières et locatives. Par malheur, ils ont une certaine urgence d'argent frais. On fixe donc, à la va vite, le loyer annuel à 50.000 liras. Ravis de l'aubaine, nos citadins proposent d'établir, sur le champ, un contrat locatif, aux mêmes conditions et au même tarif. Et le pauvre propriétaire signe, confiant, tout ce qu'on veut. D'ailleurs sa cécité l'empêche de lire quoi que ce soit. En tâtonnant, l'infirme verse le «cafi» et la «gotta» dans la tasse de ses larrons.

Pique... pique... et que gronde la colère!

Faute d'abri, l'auto de Jean a supporté les intempéries hivernales, mais aux vacances de Pâques, Simon, l'ami de Jean, a débarrassé en un tour de main son garage afin de permettre à un touriste milanais de loger sa «machine» de luxe. Pour peu, il eût balayé le sol de son bonnet sous les roues du parvenu!

Pique... pique encore et toujours! et ras le bol!

«Que diriez-vous de l'installation d'un atelier de sculpture sur bois, dans notre Commune?

«T'es marrant! je ne vois pas où tu veux en venir avec ta sculpture et ton école? rétorque Guillaume, un bon berger au demeurant, qui, tout seulet, pique trop souvent du nez dans son gobelet de rouge.

Et, bien entendu, l'atelier que désirent nos jeunes et nos gosses, verra passer combien d'eau sous le pont, avant que ne résonne le premier coup de maillet?

Pique... Pique et collé... gram! la faute à qui? ni à Rome, ni à la Région, même pas à la Commune, mais chacun attend que le soleil se lève encore demain.

Petit Valdôtain, sors du rang! prends ton piolet et remonte la pente. Une avalanche destructive, nauséuse, imbécile et terrible se prépare.

Irma Bonfillon.

MARIAGE

VALGRISENCHÉ - Nous avons le plaisir d'annoncer la naissance d'un nouveau foyer valdôtain.

M. USEL Adolphe et Mlle PERRON Renza ont uni leur destinée en se prêtant serment de fidélité dans la charmante église de Chésallet.

Les Comités de direction des Sections de l'U.V. de Valgrisenche et de Chésallet vous souhaitent tout le bonheur possible et, si vous le permettez vous invitent aussi à bien vouloir continuer les bonnes traditions que vous avez apprises dans vos foyers: faites en sorte que vos enfants apprennent avant tout le patois et le français dans votre maison! Soyez heureux!

SAINT - CHRISTOPHE — Nous avons le plaisir d'annoncer la naissance d'un nouveau foyer valdôtain: M. GRIVEL Corrado et Mlle CHENAL Daniela ont uni leur destinée dans l'église de Saint-Christophe le 22 juillet 78.

A ce jeune couple le directeur et le comité de rédaction du «Peuple» adressent tous leurs vœux de prospérité et leurs meilleurs souhaits de bonheur.

ETRANGER

Quand tu verras une merveilleuse église romane, dont les murs en pierre rappellent la foi de nos ancêtres, souviens-toi, c'est mon pays!

Lorsque ton regard se posera sur les restes fiers d'un vieux mamoir, de sa hauteur dominant le village; souviens-toi, c'est mon pays!

Etranger, quand ton âme s'élève devant la sainte grandeur d'un sanctuaire, dont la blancheur se confond avec le vert des châtaigniers, souviens-toi, c'est mon pays!

Etranger, quand tu verras un drapeau rouge et noir flotter au vent, souviens-toi, c'est mon pays, fier de sa liberté.

VALLEE D'AOSTE

Ma chère Vallée, où es-tu? sans toi je suis perdue! Je te cherche et je ne te trouve plus.

Tes vertes prairies, tes bleus ruisseaux où sont-ils disparus?

Tes charmantes petites maisons, moitié en pierre, moitié en bois, où sont-elles passées?

Je vois seulement de gros bâtiments de fer et de ciment, qui effacent tes beaux paysages.

Ma chère petite Patrie, pourquoi je ne rencontre plus tes simples, mais honnêtes bergers, qui chantaient tes belles chansons?

Je vois toujours de grands-hommes d'affaires, qui parlent une langue, à mon cœur étrangère.

Valdôtains! Notre jour est arrivé, sauvons la vie de notre terre, parlons la langue que notre mère nous a apprise dans le berceau.

Il faut défendre notre liberté, elle nous a coûté trop cher.

Un seul refrain, il nous faut répéter:

«Valdôtains, Réveillons-nous»!!!

UN NID VIDE

Je vois un palais qui s'élance vers le ciel, son regard est rempli de tristesse et de solitude.

C'est l'école, oui, ton école, mon cher maître.

Elle est triste comme un nid vide, qui en vain attend son oiseau, qui jamais ne retournera.

Une hirondelle vole désolée autour de ta fenêtre, elle ne peut croire que tu ne sois plus là.

Enfin, sans espoir, elle élève vers toi une prière:

«Cher poète, pourquoi, si vite nous as-tu quittés?

On avait si besoin, sur notre terre, d'un homme comme toi.

Quand-même, du ciel, cher ami, veille sur ta charmante Vallée.»

(A la mémoire de Lucio Duc, qui, le premier, m'a appris l'amour pour la Poésie et pour ma belle terre.)

Marie Janin,
Institutrice d'Arnad.

FIAT RITMO
chaque jour...

FIAT

S.I.C.A.V. votre concessionnaire Fiat
83, Avenue Bataillon Aoste
Tél. 40146